



CERTIFICAT D'INSPECTION STRUCTURALE

Structural Inspection Certificate

Type d'équipement / **Type of equipment** : Plate-forme élévatrice mobile de personnel / Mobile elevating work platform

Marque : GENIE	Année : 1999	
Make:	Year:	
Modèle : Z-60_34	No d'heures : 6211	Capacité: 500 Lbs
Model:	Hours:	Capacity:
No de Série : Z60-2266	No d'unité : 417	
Serial No:	Unit No:	

Norme applicable : CSA B354.7-17
Applicable Code:

Rapport d'inspection : 24177-08 **Date:** 2021-11-26
Inspection Report :

Par la présente, nous certifions que la structure de l'équipement mentionné ci-dessus a été inspecté par nos services. Les soudures ont été vérifiées par un technicien certifié par le Bureau Canadien de Soudage (CWB) conformément à la norme CSA W178.2 pour l'inspection visuelle et que les essais non-destructifs ont été effectués par un technicien certifié conformément à la norme CAN/CGSB 48.9712.

Suite aux résultats, l'équipement a été jugé conforme.

Nous considérons que l'équipement peut être utilisé de façon sécuritaire selon la conception initiale et les méthodes d'utilisation prescrites par le fabricant de l'équipement lorsque celui-ci est examiné, vérifié et entretenu conformément aux exigences des codes et normes applicables et selon les recommandations du fabricant.

Pour être valide, ce certificat doit être accompagné du rapport d'inspection structurale.

Hereby, we certify that the structure of the equipment listed above was inspected by our services. The welds and structure were verified by a technician certified by the Canadian Welding Bureau (CWB) in accordance with CSA W178.2 for the visual inspection, and, by the CAN/CGSB 48.9712 Level II inspector, for the non-destructive testing.

According to the results, the equipment was considered to be compliant.

We therefore consider that the equipment can be used in accordance with the initial design and methods as prescribed by the manufacturer when examined, verified and maintained in compliance with the requirements of the applicable codes & standards and the manufacturer's recommendations.

To be valid, this structural inspection certificate shall be accompanied by the structural inspection report.

Hugo Cloutier, P. Eng

2021-11-26
Date (aaaa-mm-dd)



**RAPPORT D'INSPECTION
STRUCTURALE**
Structural Inspection Report

Rapport # 24177-08
Report # Page: 1 de/of 2

bon de travail / WO # 24177
bon de commande / PO # Verbal
Lieu d'Insp. / Place of Insp. Rouyn-Noranda
Norme (année) / Standard (year) CSA W59-18 sect. 12

Client / Customer Contact : Propriété de / Property of

Type d'équipement : Plate-forme élévatrice mobile de personnel / Type of equipment : Mobile elevating work platform
Norme applicable : CSA B354.7-17
Aplicable Code:

Marque / Make: GENIE	Année / Year: 1999	
Modèle / Model: Z-60_34	Nb d'heures / Hours: 6211	Capacité / Capacity: 500 Lbs
No de Série / Serial No: Z60-2266	No d'unité / Unit No: 417	

VISUELLE / VISUAL (VT) Procédure / Instruction : VT-MECATL-001 rev01 Norme/Standard : CSA W59-18 Sect. 12 Critères / Criteria : Aucune fissure/No cracks
MAGNÉTOSCOPIE / MAGNETIC PARTICLES (MT) Procédure / Instruction : UT-MECTAL-001 rev01 Effectué / Done N/A
ULTRASONS / ULTRASONIC TESTING (UT) Procédure / Instruction : UT-MECTAL-001 rev01 Effectué / Done N/A

Paramètres / Parameters	Yoke Technique / Technical	Continue Méthode / Method	Longitudinal Magnétisation / Magnetization	Équipement / Equipment	Sonatest Marque / Make	D20+ Modèle / Model	I005996 # Série / Serial #	6" BNC Cable	
Équipement / Equipment	Magnaflux Marque / Make	Y-1 Modèle / Model	4755 # Série / Serial #	Palpeur / Probe	Technisonic Marque / Make	CF-0504-GP # Série / Serial #	5 Mhz	1/2 Dia.	0 Angle
Particules / Particles	Magnavis Marque / Mark	2 No.	Jaune Couleur / Color	Paramètres / Parameters	Acier Carbone Matériau / Material	IIW Bloc de cal. / Cal. Bloc	Echogel GR 20 Couplage / Coupling		

Général / General		Documentation / Documentations	
Efficacité des commandes / Control effectiveness	Conforme / Compliant	Historique d'entretien / Maintenance history	Disponible/Available
Plaques d'identification / Name Plate	Conforme / Compliant	Relevé d'inspection / Inspection record	Disponible/Available
Pancartes de sécurité / Security Label	Conforme / Compliant	Recom. du fabricant / Manufacturer's recom.	Disponible/Available
Alarmes visuelles et sonores / Visual and audible alarms	Conforme / Compliant	Manuel d'opération / Operation manual	Disponible/Available

Résultat / Result

Une inspection visuelle a été effectuée sur toutes les composantes structurales accessibles de l'équipement identifié ci-dessus.

Une inspection par magnétoscopie a été effectuée sur les composantes critiques accessibles ou en cas de doute lors de l'inspection visuelle et une inspection par ultrasons a été effectuée sur tous les axes et pivots accessibles.

Aucune indication rejetable ou de fissuration n'a été décelée lors de l'inspection.

L'équipement est en bonne condition structurale et a été inspectée selon la norme en vigueur et selon les recommandations du fabricant.

A visual inspection was performed on all accessible structural components of the equipment identified above.

A magnetic particle inspection was performed on accessible critical components or in case of doubt during visual inspection and an ultrasonic inspection was performed on all accessible axes and pivots.

No rejectable or cracking indication was found during the inspection.

The equipment is in good structural condition and was inspected according to the applicable standard and according to the manufacturer's recommendations.

Note : L'inspection mécanique ne fait pas partie de cette inspection structurale.
The mechanical inspection is not part of this structural inspection

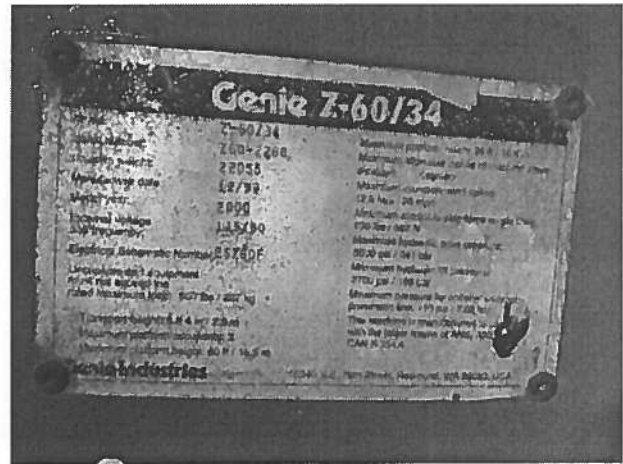
Gérard Villeneuve gerard.villeneuve@mectal.ca 819-588-7022		ONGC Niv. 2 CWB Niv. 2	2021-11-26	HC
Nom / Email / Cell	Signature	Certification	Date (AAAA-MM-JJ)	Vérfifié par

Client / Customer		Contact :	Propriété de / Property of	
Type d'équipement : Plate-forme élévatrice mobile de personnel Type of equipment : Mobile elevating work platform		Norme applicable : CSA B354.7-17 Applicable Code:		
Marque : Make:	GENIE	Année : Year:	1999	
Modèle : Model:	Z-60_34	Nb d'heures : Hours:	6211	Capacité : Capacity: 500 Lbs
No de Série : Serial No:	Z60-2266	No d'unité : Unit No:	417	

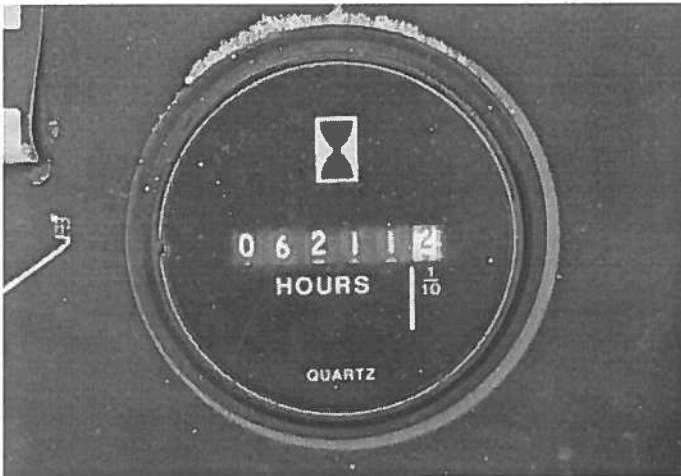
Photos



Photo générale / General Picture



Plaque d'identification / Nameplate



Compteur d'heures / Hour counter

Autres / Others

Gérard Villeneuve gerard.villeneuve@mectal.ca 819-588-7022 Nom / Email / Cell	 Signature	ONGC Niv. 2 CWB Niv. 2 Certification	2021-11-26 Date (AAAA-MM-JJ)	HC Vérifié par
---	--	--	---------------------------------	-------------------

INSPECTION PLATE-FORME DE TRAVAIL ÉLÉVATRICE AUTOMOTRICE PORTABLE ELEVATING WORK PLATFORM

Régis par la norme / Regulated by the Standard: B354.1-04

FICHE D'INSPECTION ANNUELLE / ANNUAL INSPECTION SHEET FICHE D'INSPECTION DE ROUTINE / ROUTINE INSPECTION SHEET

Nom du propriétaire/Company Name: _____

ÉLECTRIQUE / ELECTRIC ESSENCE / GASOLINE PROPANE / PROPANE DIESEL / DIESEL

Marque / Brand: <u>Genie</u>	Modèle / Model: <u>Z60/34</u>	No Unité / Unit No.: <u>417</u>
Année / Year: <u>1999</u>	No de série / Serial No.: <u>Z60-2266</u>	Heure de dernière inspection / Hour of last inspection: <u>6935</u>
Immatriculation / Registration: _____	Lieu d'inspection / Inspection Location: <u>Garage R.N</u>	Heures d'inspection / Hours of inspection: <u>6951</u>

L'observateur évalue en fonction des critères suivants :
The observer evaluates according to the following criteria:

Conforme / Conform * Non-Conforme / Non-Conform - Non-Applicable / Not-Applicable

POINTS À VÉRIFIER 1 / CHECK POINTS 1

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Plancher de la plate-forme propre
Clean platform floor <input checked="" type="checkbox"/> Niveau des liquides adéquats : huile, carburant, ...
Adequate level of liquids: oil, fuel ... <input checked="" type="checkbox"/> Batterie (niveau liquide, raccord propre, volt. amp)
Battery (fluid level, clean connection, volt. Amp.) <input checked="" type="checkbox"/> Ensemble des connexions électriques
All electrical connections <input checked="" type="checkbox"/> Les phares / feux rotatifs
Lights/beacons <input checked="" type="checkbox"/> Assemblages soudés (vérification des joints cadres)
Welded assemblies (verification of frame seals) <input checked="" type="checkbox"/> L'ensemble plateforme, pièces manquantes, dommages
Platform assembly, missing parts, damages <input type="checkbox"/> Les freins
Brakes <input checked="" type="checkbox"/> Trousse de déversement
Spill kit <input checked="" type="checkbox"/> Extincteur
Fire Extinguisher (date: <u>25/03</u>) <input checked="" type="checkbox"/> Guide d'opérateur
Operator guide <input checked="" type="checkbox"/> Calle de roue (au besoin)
Calle wheel (if necessary) | <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Valve de descente en cas d'urgence
Emergency lowering valve <input type="checkbox"/> Les avertisseurs sonores
Audible warning <input checked="" type="checkbox"/> Les dispositifs de sécurité
Safety devices <input checked="" type="checkbox"/> Les dispositifs de protection antichute
Fall protection devices <input checked="" type="checkbox"/> Les barrières, pour en vérifier la facilité de mouvement
Barriers, to verify ease of movement <input checked="" type="checkbox"/> Les supports en saillie ou stabilisateur
Protruding supports or stabilizer <input checked="" type="checkbox"/> L'échelle ou les marches (dommages, débris)
Ladder or steps (damages, debris) <input checked="" type="checkbox"/> Les plaques, étiquettes de danger, mises en garde
Plates, danger labels, warnings <input checked="" type="checkbox"/> Vitesse de descente contrôlée
Controlled speed of descent <input type="checkbox"/> Tout autre élément spécifié
All other specified item |
|--|--|

POINTS À VÉRIFIER 2 / CHECK POINTS 2

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Les boulons, les écrous et les goupilles desserrés
Loosened nuts, bolts and pins <input checked="" type="checkbox"/> Les pneus et les roues
Tires and wheels <input checked="" type="checkbox"/> Les vérins hydrauliques
Hydraulic cylinders <input checked="" type="checkbox"/> Les tuyaux hydrauliques, fuites, fissures, usure anormale
Hydraulic hoses, leaks, cracks, excessive wear <input checked="" type="checkbox"/> Les pompes et les moteurs hydrauliques
Hydraulic pumps and motors <input checked="" type="checkbox"/> Tous les mécanismes de commande de l'opérateur
All operator control mechanisms <input type="checkbox"/> Le système élévateur à ciseau
Scissor lift system <input checked="" type="checkbox"/> Les filtres: hydraulique, air, huile moteur, essence.
Filters: hydraulic, air, motor oil, gasoline <input checked="" type="checkbox"/> Les courroies de ventilateur (tension, usure)
Fan belts (tension, wear) <input checked="" type="checkbox"/> Système de refroidissement
Cooling system | <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Tout autre élément spécifié par le constructeur
All other items specified by the manufacturer |
|---|--|

INSPECTION STRUCTURALE / STRUCTURAL INSPECTION

- Il a été vérifié si cet équipement nécessite une inspection structurale cette année.
It has been verified though this equipment requires a structural inspection this year.
- Requis : 10 ans après la date fabrication et aux 5 ans par la suite.
Requirements: 10 years after the date of manufacture and 5 years afterwards.
- Requis : Après tout dommage structural pouvant nuire à l'intégrité de l'équipement.
Requirements: Following any structural damage which could harm the integrity of the equipment.
- Date dernière inspection structurale : 2021-11-25
Date of last structural inspection:

CETTE INSPECTION A ÉTÉ RÉALISÉE PAR UN MÉCANICIEN ATTITRÉ / INSPECTION COMPLETED BY A DESIGNATED MECHANIC

Je, soussigné, certifie que cet équipement a été inspecté sur les points suivants et qu'aucun élément n'est défectueux.
I hereby certify that this equipment has been inspected on the following points and that no element is defective.

Nom du mécanicien (lettres moulées) / Mechanic's Name (printed): Michael Coto
 Signature du mécanicien / Mechanic's Signature: Michael Coto
 Date: 2025-07-08

IFRN 0274_108471



Analyse de gaz d'échappement Diesel & Propane

Numéro d'ordre de service VL18238	Numéro d'unité : 417
Numéro de série : z60-2266	Heures de l'unité : 6766

Relevé de départ

Régime	Moteur Diesel			Moteur Propane												
	Relevé			Relevé		Norme	Relevé		Norme ¹	Norme ²	Relevé		Norme			
Ralenti	NO/NO ₂		ppm	HC	50	ppm	< 400 ppm	CO	0,1	%	0,1 à 0,8 %	0,4 à 0,8 %	AFR			
	CO		%	CO ₂	10	%	= > 11 %	O ₂	3	%	0,8 à 2 %	0,8 à 2 %	NOX		ppm	Relation avec CO
Haut	NO/NO ₂		ppm	HC	45	ppm	< 400 ppm	CO	0,4	%	0,5 à 0,8 %	0,5 à 0,8 %	AFR			
	CO		%	CO ₂	10	%	= > 11 %	O ₂	2	%	0,8 à 2 %	0,8 à 2 %	NOX		ppm	Relation avec CO

Ajustements effectués :

Relevé après ajustements

Régime	Moteur Diesel			Moteur Propane												
	Relevé			Relevé		Norme *	Relevé		Norme ¹	Norme ²	Relevé		Norme *			
Ralenti	NO/NO ₂		ppm	HC	50	ppm	< 400 ppm	CO	0,1	%	0,1 à 0,8 %	0,4 à 0,8 %	AFR			
	CO		%	CO ₂	10	%	= > 11 %	O ₂	3	%	0,8 à 2 %	0,8 à 2 %	NOX		ppm	Relation avec CO
Haut	NO/NO ₂		ppm	HC	45	ppm	< 400 ppm	CO	0,4	%	0,5 à 0,8 %	0,5 à 0,8 %	AFR			
	CO		%	CO ₂	10	%	= > 11 %	O ₂	2	%	0,8 à 2 %	0,8 à 2 %	NOX		ppm	Relation avec CO

Haut régime sous charge	CO	0,1	%	Réussie <input checked="" type="checkbox"/>	Échouée <input type="checkbox"/>
-------------------------	----	-----	---	---	----------------------------------

Normes environnementales selon IRSST (Institut de recherche Robert-Sauvé en santé et sécurité du travail)

Norme¹ : Pour une unité avec moteur électronique et un catalyseur 3 voies

Norme² : Pour une unité avec un moteur mécanique sans catalyseur

Note : Pour une unité neuve dotée d'une nouvelle technologie, l'écart de concentration pourrait être de 0,3 à 0,8 % et l'analyse en vitesse de croisière n'est pas nécessaire.

Réparations suggérées

Réparations suggérées	Approbation	Opération	Quantité	Numéro de pièce
	▼			
	▼			
	▼			
	▼			
	▼			
	▼			
	▼			
	▼			

Commentaires :

En bonne état

Nom du contact :	Nom du technicien : Michel Brunette	Signature du technicien : <i>Michel Brunette</i>	Date : 4 avril 2024
------------------	--	---	------------------------